

**GARMIN**<sup>®</sup>

**Sport PRO**<sup>™</sup>



## Manuale Utente

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com) per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Sport PRO™ è un marchio di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

# Sommario

|   |          |
|---|----------|
| <b>Operazioni preliminari</b> .....                                       | <b>1</b> |
| Configurazione del sistema Sport PRO .....                                | 1        |
| Panoramica dei dispositivi .....  | 1        |
| Dispositivo portatile Sport PRO .....                                     | 1        |
| Collare per cani Sport PRO .....  | 1        |
| Inserimento della cinghia nel dispositivo a collare .....                 | 1        |
| Ricarica del dispositivo portatile .....                                  | 1        |
| Caricare il collare .....   | 1        |
| Accensione del collare .....  | 2        |
| Spegnimento del dispositivo .....   | 2        |
| Collare .....   | 2        |
| Associazione di un collare al dispositivo portatile .....                 | 2        |
| Selezione di un collare per cani .....                                    | 2        |
| Mettere il collare al cane .....  | 2        |
| Selezione e installazione dei punti di contatto .....                     | 3        |
| <b>Addestramento del cane</b> .....                                       | <b>3</b> |
| Metodi di addestramento .....   | 3        |
| Scegliere il livello di intensità corretto .....                          | 3        |
| Modifica del livello di intensità .....                                   | 3        |
| BarkLimiter .....   | 3        |
| Intensità automatica .....  | 3        |
| LED di stato .....  | 3        |
| Attivazione della funzione BarkLimiter dal dispositivo<br>portatile ..... | 3        |
| Attivazione della funzione BarkLimiter indipendente .....                 | 4        |
| Bark Odometer™ .....  | 4        |
| Utilizzo della luce .....   | 4        |
| <b>Info sul dispositivo</b> .....   | <b>4</b> |
| Specifiche del dispositivo portatile .....                                | 4        |
| Specifiche del collare per cani .....                                     | 4        |
| Istruzioni per la sostituzione della batteria Sport PRO .....             | 4        |
| Componenti del dispositivo portatile Sport PRO .....                      | 4        |
| Sostituzione della batteria del dispositivo portatile .....               | 5        |
| Componenti del collare per cani Sport PRO .....                           | 5        |
| Sostituzione della batteria del collare .....                             | 5        |
| Registrazione del dispositivo .....                                       | 6        |
| Ulteriori informazioni .....  | 6        |
| Manuale Utente .....  | 6        |
| <b>Indice</b> .....   | <b>7</b> |



## Operazioni preliminari

### ⚠ ATTENZIONE

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* inclusa nella confezione.

## Configurazione del sistema Sport PRO

Per poter utilizzare il sistema Sport PRO, è necessario configurare i dispositivi.

- 1 Inserire la cinghia nel dispositivo a collare (*Inserimento della cinghia nel dispositivo a collare, pagina 1*).
- 2 Caricare il dispositivo portatile (*Ricarica del dispositivo portatile, pagina 1*).
- 3 Caricare il collare del cane (*Caricare il collare, pagina 1*).
- 4 Accendere i dispositivi (*Accensione del collare, pagina 2*).
- 5 Se necessario, associare il collare al dispositivo portatile (*Associazione di un collare al dispositivo portatile, pagina 2*).

## Panoramica dei dispositivi

### Dispositivo portatile Sport PRO



|   |   |
|---|---|
| ① | Selettore collari   |
| ② | Selettore della modalità di funzionamento e del livello di intensità                |
| ③ | Tasto di stimolazione continua<br>Tasto di accensione BarkLimiter™ (modalità AUX)   |
| ④ | Tasto di stimolazione momentanea<br>Tasto di spegnimento BarkLimiter (modalità AUX) |
| ⑤ | Tasto di vibrazione<br>Tasto di accensione luce (modalità AUX)                      |
| ⑥ | Tasto attivazione segnale sonoro<br>Tasto di spegnimento luce (modalità AUX)        |

### Collare per cani Sport PRO



|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| ① | Tasto di accensione                  |
| ② | LED di stato                         |
| ③ | Luci                                 |
| ④ | Punti di contatto                    |
| ⑤ | Contatti del dispositivo di ricarica |

## Inserimento della cinghia nel dispositivo a collare

- 1 Con la fibbia ① rivolta verso l'esterno, inserire l'estremità del cinghia nell'apertura ② sul collare.



- 2 Far scorrere gran parte della cinghia attraverso le due aperture ③ sul collare.
- 3 Inserire l'estremità della cinghia nell'apertura ④ sul lato opposto del collare.
- 4 Tirare la cinghia fino a stringerla sulla parte anteriore del collare.

## Ricarica del dispositivo portatile

### AVVERTENZA

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta oppure ogni volta che si sta per scaricare. Una batteria si scarica in genere in un periodo compreso tra 7 e 10 settimane, se il dispositivo non è in uso. Per la ricarica di una batteria completamente scarica sono necessarie circa due ore.

**NOTA:** il dispositivo può essere ricaricato esclusivamente a temperature comprese tra 0° e 40 °C (32° e 104 °F).

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo ①.



- 2 Collegare l'estremità più piccola del cavo di alimentazione alla porta mini-USB ② sul dispositivo.
- 3 Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.  
Il LED di stato è rosso fisso quando il dispositivo è in ricarica.
- 4 Una volta che il LED di stato tornerà verde fisso, scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo.

## Caricare il collare

### AVVERTENZA

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta oppure ogni volta che si sta per scaricare. Una batteria si scarica in genere in un periodo compreso tra 7 e 10 settimane, se il dispositivo non è in uso. Per la ricarica di una batteria completamente scarica sono necessarie circa due ore.

**NOTA:** il dispositivo può essere ricaricato esclusivamente a temperature comprese tra 0° e 40 °C (32° e 104 °F).

- 1 Inserire il dispositivo di ricarica ① nel dispositivo ②.



- 2 Collegare il cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.  
Il LED di stato rimane rosso fisso quando il collare è in ricarica.
- 3 Una volta che il LED di stato diventa verde fisso, rimuovere il dispositivo di ricarica dal collare.

## Accensione del collare

- Per accendere il collare in modalità di addestramento, tenere premuto il tasto di accensione del collare finché il LED di stato non diventa verde e il collare emette un segnale acustico.
- Per accendere il collare in modalità BarkLimiter indipendente, tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa blu (*Attivazione della funzione BarkLimiter indipendente, pagina 4*).
- Per accendere il collare in modalità associazione, tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa giallo (*Associazione di un collare al dispositivo portatile, pagina 2*).

## Spegnimento del dispositivo

- 1 Sul collare tenere premuto il tasto di accensione finché il LED di stato non diventa rosso.
- 2 Rilasciare il tasto di accensione.  
Il collare emette un segnale acustico per confermare lo spegnimento.  
**NOTA:** se mentre è in modalità BarkLimiter il LED emetterà dei lampeggi, poco prima dello spegnimento, ad indicare il numero di latrati rilevati (*Bark Odometer™, pagina 4*).

## Collare

È possibile utilizzare fino a 3 collari con unico dispositivo portatile.

Per poter essere utilizzato, ogni collare deve essere associato al dispositivo portatile. Durante il processo di associazione, ogni collare viene associato a un colore diverso sul dispositivo portatile.

## Associazione di un collare al dispositivo portatile

**NOTA:** se inclusi nella stessa confezione, il dispositivo portatile e il collare sono già associati tra di loro, per impostazione predefinita.

- 1 Sul dispositivo portatile spostare l'interruttore di accensione/ spegnimento per scegliere il colore associato al collare.
- 2 Sul dispositivo portatile impostare il livello di intensità su una posizione con un numero.
- 3 Sul collare tenere premuto il tasto di accensione per circa 5 secondi finché il LED di stato non diventa giallo.
- 4 Mentre il LED di stato del collare è giallo, selezionare un tasto di addestramento sul dispositivo portatile.

Al termine dell'associazione dei dispositivi, il collare emetterà un segnale acustico.

**SUGGERIMENTO:** se l'associazione non avviene, controllare che le batterie in entrambi i dispositivi siano cariche e che il livello di intensità sia impostato su una posizione con un numero.

## Selezione di un collare per cani

Per poter selezionare e controllare un collare per cani, è necessario innanzitutto associarlo al dispositivo portatile (*Associazione di un collare al dispositivo portatile, pagina 2*).

Spostare il selettore sul colore corrispondente al collare che si desidera controllare.

I tasti addestramento controllano il collare corrispondente al colore selezionato.

## Mettere il collare al cane

### ⚠ AVVISO

Per impedire irritazioni derivanti dai punti di contatto, rimuovere il collare per almeno otto ore ogni 24.

Questo dispositivo non è progettato per l'uso sugli essere umani. Non tentare di utilizzarlo sulle persone.

Non spruzzare sul dispositivo o sul collare prodotti chimici corrosivi, ad esempio repellenti per insetti. Accertarsi sempre che l'eventuale prodotto spruzzato sul cane si sia asciugato completamente prima di mettere il collare al cane. Piccole quantità di sostanze chimiche corrosive possono danneggiare i componenti in plastica e il laminato del collare.

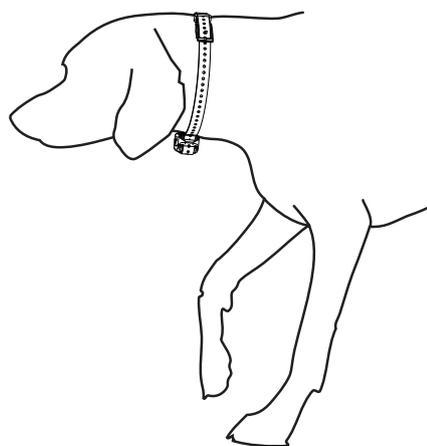
Per correggere il cane in modo efficace, è necessario adattare perfettamente il collare e il dispositivo al cane. Se il collare è allentato o non si trova nella posizione appropriata, le stimolazioni potrebbero risultare inefficaci, rischiando di rallentare o impedire l'addestramento.

- 1 Posizionare il dispositivo nella parte anteriore del collo del cane, con il LED di stato rivolto verso il mento del cane e i punti di contatto contro la gola.

**SUGGERIMENTO:** per la correzione del latrato, i punti di contatto devono essere posizionati vicino alle corde vocali del cane. La posizione esatta varia a seconda della razza del cane. Se il dispositivo non riesce a rilevare i latrati del cane, è necessario avvicinare o allontanare in dispositivo dal corpo del cane per trovare la posizione ideale.

- 2 Stringere la cinghia in modo che aderisca perfettamente al collo del cane, quindi chiudere la fibbia.

**NOTA:** il collare deve essere fissato saldamente e non deve ruotare o scorrere sul collo del cane. Il cane deve poter deglutire cibo e acqua normalmente. Osservare il comportamento del cane per verificare che il collare non sia troppo stretto.



- 3 Continuare a muovere avanti e indietro il dispositivo per affondare i punti di contatto nel pelo del cane.

**NOTA:** i punti di contatto devono toccare la pelle del cane per funzionare.

- 4 Se il cinturino è troppo lungo, tagliare le parti in eccesso, lasciando almeno 8 cm (3 poll.) di tessuto in più.

**SUGGERIMENTO:** è consigliabile contrassegnare il foro utilizzato per allacciare la fibbia come riferimento futuro.

### Selezione e installazione dei punti di contatto

Per risultati ottimali, selezionare i punti di contatto corretti in base al pelo del cane.

- 1 Selezionare la lunghezza corretta dei punti di contatto per il tipo di pelo del cane:
  - Per i cani a pelo lungo, utilizzare i punti di contatto più lunghi.
  - Per i cani a pelo corto, utilizzare i punti di contatto più corti.
- 2 Se necessario, utilizzare l'utensile incluso per rimuovere i punti di contatto.
- 3 Avvitare i punti di contatto sul collare.
- 4 Serrare con l'utensile incluso, senza forzare eccessivamente.

Quando il collare è indossato, accertarsi che i punti di contatto si trovino a contatto del collo del cane.

## Addestramento del cane

Cercare ed esaminare i metodi di addestramento più adatti in base alle proprie esigenze e a quelle del cane.

Se utilizzato correttamente, il sistema di addestramento Sport PRO è uno strumento molto efficace e consente al cane di raggiungere tutto il suo potenziale. L'utilizzo del sistema di addestramento deve essere parte di un programma di addestramento completo.

### Metodi di addestramento

**Stimolazione momentanea:** applica una breve stimolazione, indipendentemente dalla durata della pressione del tasto di addestramento.

**Stimolazione continua:** applica una stimolazione al cane per il tempo in cui viene tenuto premuto il tasto di addestramento, fino a un massimo di 8 secondi. La stimolazione continua non deve mai durare più di 8 secondi.

**Tono:** attiva un tono acustico anziché la stimolazione. Il tono può essere utilizzato come indicazione positiva o negativa, a seconda del programma di addestramento.

**Vibrazione:** applica una vibrazione, anziché una stimolazione, al cane per il tempo in cui viene tenuto premuto il tasto di addestramento, fino a un massimo di 8 secondi. L'efficacia della vibrazione può variare a seconda del temperamento e dell'esperienza del cane.

### Scegliere il livello di intensità corretto

- 1 Impostare l'intensità al livello più basso.
- 2 Selezionare un tasto di addestramento.
- 3 Osservare la reazione del cane, notando ad esempio se scuote la testa, muove il collo o cambia semplicemente espressione.

A volta il cane guaisce perché sorpreso dalla stimolazione elettrica. Se il cane guaisce più volte, il livello di intensità è troppo alto per l'addestramento iniziale.
- 4 Se non reagisce, aumentare l'intensità di un livello finché il cane non manifesta una reazione lieve ma riconoscibile alla stimolazione.

Il livello di intensità che provoca una reazione lieve ma riconoscibile costituisce il livello base per iniziare

l'addestramento con il collare. Non è necessario ripetere nuovamente questo test di selezione dell'intensità base.

Dopo l'inizio dell'addestramento la selezione dell'intensità dipende dalla risposta del cane. A mano a mano che il cane progredisce nell'addestramento, può essere necessario cambiare il livello a seconda della situazione.

### Modifica del livello di intensità

È possibile selezionare un livello di intensità diverso per ogni collare.

- 1 Selezionare un collare ([Selezione di un collare per cani, pagina 2](#)).
- 2 Regolare la manopola per aumentare o diminuire il livello di intensità.

## BarkLimiter

### AVVERTENZA

In tutte le situazioni estranee all'addestramento (es.: quando si vuole giocare col proprio cane), rimuovere il collare o disattivare la funzione BarkLimiter.

Quando si utilizza la funzione BarkLimiter, rimuovere tutti gli altri collari, le targhette o altri elementi che potrebbero arrecare fastidio. Questi altri elementi possono causare la disattivazione della funzione BarkLimiter quando il cane non abbaia.

La funzione BarkLimiter può correggere automaticamente il cane quando questo abbaia. Il dispositivo rileva le vibrazioni della gola per distinguere tra i latrati e altre vocalizzi. È possibile utilizzare questi metodi per correggere il vostro cane con la funzione BarkLimiter.

- Vibrazione
- Livello di stimolazione fisso
- Livello di stimolazione variabile, ad incremento graduale

### Intensità automatica

Il dispositivo imposta il livello di intensità della stimolazione sulla base del comportamento dei latrati del cane. Il dispositivo inizia con il livello di intensità più basso e aumenta gradualmente fino a quando il cane non smette di abbaiare. Quando il cane si è tranquillizzato, il livello di intensità si riporta gradualmente al livello più basso.

La modalità automatica è progettata per ridurre il fastidio causato da latrati continui ed eccessivi. Per correggere il cane già al primo abbaio è consigliabile impostare manualmente il livello di intensità.

### LED di stato

Il LED di stato lampeggia brevemente nel momento in cui il collare del cane rileva un movimento o corregge un latrato.

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Lampeggio verde, giallo o rosso | Movimento rilevato, nessuna correzione applicata. |
| Lampeggio blu                   | Latrato rilevato, correzione applicata.           |

**NOTA:** i lampeggii verdi, gialli o rossi indicano la quantità di carica rimanente nella batteria del dispositivo (alta, media o bassa rispettivamente).

### Attivazione della funzione BarkLimiter dal dispositivo portatile

È possibile utilizzare il dispositivo portatile per attivare le funzioni BarkLimiter. Quando si attiva la modalità BarkLimiter dal dispositivo portatile, è possibile impostare il collare affinché utilizzi vibrazioni, stimolazioni fisse o stimolazioni variabili ad incrementi automatici.

- 1 Ruotare la manopola della modalità di funzionamento sulla posizione **AUX**.
- 2 Selezionare **BARKLIMITER ON**.

Il LED verde lampeggia.

- 3 Mentre il LED verde lampeggia, selezionare un'opzione:
- Per impostare la vibrazione, selezionare **VIBE**.
  - Per impostare un livello di stimolazione fisso, regolare la ghiera su un livello di stimolazione e selezionare **CONTINUOUS**.
  - Per impostare la stimolazione variabile ad incremento automatico, selezionare **BARKLIMITER ON**.

Un LED blu indica che il collare è in modalità BarkLimiter.

#### Disattivazione della funzione BarkLimiter dal dispositivo portatile

**NOTA:** se la funzione BarkLimiter è stata attivata dal dispositivo per cani, non è possibile disattivarla dal dispositivo portatile.

1 Impostare la ghiera su **AUX**.

2 Selezionare **BARKLIMITER OFF**.

#### Disattivazione della funzione BarkLimiter

**NOTA:** se la funzione BarkLimiter è stata attivata dal collare, non è possibile disattivarla con il dispositivo portatile.

Per applicare una rapida stimolazione quando il collare è in modalità BarkLimiter, è possibile disattivare la funzione BarkLimiter utilizzando il dispositivo portatile. È possibile tornare alla modalità BarkLimiter attivandola dal dispositivo portatile (*Attivazione della funzione BarkLimiter dal dispositivo portatile, pagina 3*).

Tenere premuto **CONTINUOUS, TONE** o **VIBE** per 4 secondi.

Il collare torna alla modalità di addestramento.

#### Attivazione della funzione BarkLimiter indipendente

Il collare può funzionare come dispositivo antiabbaio indipendente. È possibile attivare la funzione BarkLimiter in modalità stimolazione variabile, ad incrementi automatici, direttamente dal collare. Ciò consente di ridurre il consumo della batteria rispetto all'attivazione della funzione BarkLimiter dal dispositivo portatile.

**NOTA:** quando si utilizza il dispositivo in questo modo, il segnale radio è disabilitato e non è possibile controllare il collare con il dispositivo portatile.

1 Sul collare del cane tenere premuto il tasto di accensione finché il LED non lampeggerà in blu.

2 Per tornare alla modalità di addestramento, spegnere il collare e impostare nuovamente la modalità di addestramento (*Accensione del collare, pagina 2*).

#### Bark Odometer™

Quando si spegne il collare in modalità BarkLimiter indipendente, il LED lampeggia in rosso e verde per segnalare il numero di volte in cui il dispositivo ha rilevato un latrato da quando è stato acceso. In questo modo sarà possibile monitorare il comportamento del cane quando si è assenti.

|                 |            |
|-----------------|------------|
| Lampeggio rosso | 10 latrati |
| Lampeggio verde | 1 latrato  |

Ad esempio, un lampeggio rosso seguito da quattro lampeggi verdi indica che il dispositivo ha rilevato 14 latrati.

Zero lampeggi indica che il dispositivo non ha rilevato latrati.

#### Utilizzo della luce

È possibile controllare da remoto la luce sul collare per verificare l'associazione dei due dispositivi, per localizzare il cane e per renderlo visibile di notte.

1 Selezionare un collare (*Selezione di un collare per cani, pagina 2*).

2 Impostare la ghiera su **AUX**.

3 Selezionare  per accendere la luce.

4 Selezionare  per spegnerla luce.

## Info sul dispositivo

### Specifiche del dispositivo portatile

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Tipo di batteria                          | Ioni di litio ricaricabile        |
| Durata della batteria                     | Fino a 60 ore, uso tipico         |
| Temperatura operativa                     | Da -20° a 60°C (da -4° a 140°F)   |
| Temperatura di ricarica                   | Da 0° a 40 °C (da 32° a 104 °F)   |
| Temperatura di stoccaggio (fino a 1 mese) | Da -20° a 50 °C (da -4° a 122 °F) |
| Temperatura di stoccaggio (fino a 3 mesi) | Da -20° a 35 °C (da -4° a 95 °F)  |
| Classificazione di impermeabilità         | IEC 60529 IPX7*                   |

\*Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

### Specifiche del collare per cani

|   |   |
|---|---|
| Tipo di batteria                          | Ricaricabile, agli ioni di litio sostituibile |
| Durata della batteria                     | Fino a 60 ore, uso tipico                     |
| Temperatura operativa                     | Da -20° a 60°C (da -4° a 140°F)               |
| Temperatura di ricarica                   | Da 0° a 40 °C (da 32° a 104 °F)               |
| Temperatura di stoccaggio (fino a 1 mese) | Da -20° a 50 °C (da -4° a 122 °F)             |
| Temperatura di stoccaggio (fino a 3 mesi) | Da -20° a 35°C (da -4° a 95 °F)               |
| Classificazione di impermeabilità         | 1 ATM*  |

\*Il dispositivo resiste a una pressione equivalente a una profondità di 10 m. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web [www.garmin.com/waterrating](http://www.garmin.com/waterrating).

### Istruzioni per la sostituzione della batteria Sport PRO

#### ⚠ ATTENZIONE

Questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare possibili danni alla persona e al prodotto dovuti all'esposizione della batteria a calore eccessivo, conservare il dispositivo lontano dai raggi diretti del sole.

Non utilizzare oggetti acuminati per rimuovere le batterie.

#### ⚠ AVVISO

Per un corretto riciclo delle batterie, contattare le autorità locali preposte.

### Componenti del dispositivo portatile Sport PRO



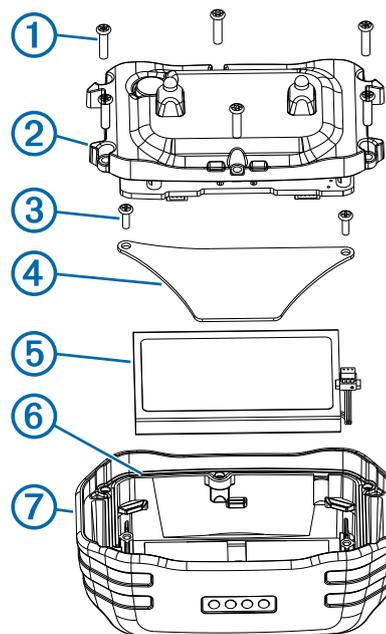
|   |                           |
|---|---------------------------|
| ① | Viti di sicurezza         |
| ② | Piastra posteriore        |
| ③ | Batteria                  |
| ④ | Connettore della batteria |
| ⑤ | Piastra anteriore         |
| ⑥ | Guarnizione               |

### Sostituzione della batteria del dispositivo portatile

Prima di sostituire la batteria, è necessario rimuovere tutta la sporcizia, l'acqua ed eventuali detriti dal dispositivo. È inoltre necessario utilizzare il cacciavite in dotazione con il kit della batteria sostitutiva.

- 1 Rimuovere le viti di sicurezza nella parte posteriore del dispositivo.
- 2 Sollevare la piastra posteriore.
- 3 Afferrare i cavi del connettore della batteria vicino al connettore e tirare quest'ultimo in posizione perpendicolare alla scheda circuito per disconnetterlo dal dispositivo.
- 4 Rimuovere la vecchia batteria dalla piastra posteriore, osservandone l'orientamento.  
La batteria aderisce all'alloggiamento. Potrebbe essere necessario fare leva con un oggetto non appuntito e non metallico per estrarla dalla piastra posteriore.
- 5 Installare la nuova batteria nella piastra posteriore tenendo il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto, con lo stesso orientamento della vecchia batteria.
- 6 Collegare il connettore della nuova batteria al dispositivo.  
Se la batteria viene installata correttamente, la spina del connettore si inserisce con uno scatto nel suo alloggiamento.
- 7 Verificare che la guarnizione non sia danneggiata e sia perfettamente inserita nella scanalatura della metà anteriore del dispositivo.
- 8 Verificare che la guarnizione della porta USB non sia danneggiata e sia perfettamente inserita nella sua scanalatura.
- 9 Verificare che i cavi della batteria non siano piegati, quindi mantenere in posizione la piastra posteriore sul dispositivo e riavvitare le viti di sicurezza senza serrarle.
- 10 Verificare che la piastra posteriore sia allineata al dispositivo, senza lasciare spazi.
- 11 Serrare uniformemente le viti.
- 12 Verificare che la guarnizione non fuoriesca dal dispositivo.

### Componenti del collare per cani Sport PRO

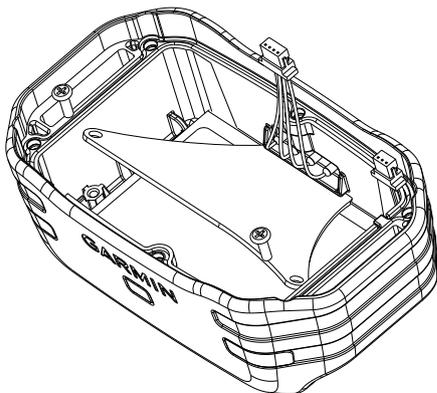


|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| ① | Viti di sicurezza                 |
| ② | Piastra superiore                 |
| ③ | Viti della piastra della batteria |
| ④ | Piastra della batteria            |
| ⑤ | Batteria                          |
| ⑥ | Guarnizione                       |
| ⑦ | Involucro anteriore               |

### Sostituzione della batteria del collare

Prima di sostituire la batteria, è necessario rimuovere tutta la sporcizia, l'acqua ed eventuali detriti dal dispositivo. Sono inoltre necessari un piccolo cacciavite a stella e il cacciavite in dotazione con il kit di sostituzione della batteria.

- 1 Rimuovere le sei viti e la piastra superiore su cui sono fissate.
- 2 Rimuovere le due viti e la piastra della batteria su cui sono fissate.
- 3 Afferrare i fili del connettore della batteria vicino al connettore e tirare il connettore parallelamente alla scheda dei circuiti per scollegare il connettore della batteria dal dispositivo.
- 4 Rimuovere la batteria.  
La batteria aderisce all'alloggiamento. Potrebbe essere necessario fare leva con un oggetto non appuntito e non metallico per estrarla dalla piastra posteriore.
- 5 Installare la nuova batteria nell'involucro anteriore con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e il bordo sporgente della batteria aderente al contatto di carica del dispositivo.
- 6 Riposizionare la piastra della batteria e le due viti, serrandole.



- 7 Verificare che la guarnizione non sia danneggiata e che sia completamente inserita nella scanalatura.
- 8 Collegare il connettore della nuova batteria al dispositivo.  
Se la batteria viene installata correttamente, la spina del connettore si inserisce con uno scatto nel suo alloggiamento.
- 9 Riposizionare la piastra anteriore di protezione e le sei viti, serrandole.
- 10 Verificare che la guarnizione non fuoriesca dal dispositivo.

### Registrazione del dispositivo

Per un'assistenza completa, eseguire subito la registrazione online.

- Visitare il sito Web <http://my.garmin.com>.
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o una fotocopia.

### Ulteriori informazioni

È possibile reperire ulteriori informazioni su questo prodotto nel sito Web Garmin®.

- Visitare il sito Web [www.garmin.com/outdoor](http://www.garmin.com/outdoor).
- Visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> oppure contattare il proprio rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali e sulle parti di ricambio.

### Manuale Utente

La versione più recente del Manuale Utente può essere scaricata dal Web.

- 1 Visitare il sito Web [www.garmin.com/manuals/sportpro](http://www.garmin.com/manuals/sportpro).
- 2 Visualizzare e scaricare il manuale utente completo nel formato desiderato.

# Indice

## A

- accessori **6**
- allenamento
  - stimolazione **3**
  - tono **3**
  - vibrazione **3**
- associazione, collare **2**

## B

- batteria
  - carica **1**
  - sostituzione **4, 5**

## C

- cane
  - allenamento **3**
  - informazioni di base sull'addestramento **3**
  - livelli di intensità dell'addestramento **3**
  - stato **3**
- caratteristiche tecniche **4**
- carica
  - collare **1**
  - portatile **1**
- collare **1, 2**
  - associazione **2**
  - carica **1**
  - inserimento della cinghia **1**
  - luce **4**
  - mettere **2**
  - punti di contatto **1, 3**
- collare per cani **2**
- contatore di latrati **4**
- correzione dei latrati **3**
- correzione del latrato **3, 4**

## D

- dispositivo, registrazione **6**

## L

- livello di intensità
  - automatico **3**
  - modifica **3**
  - scelta **3**

## P

- punti di contatto **1-3**

## R

- registrazione del dispositivo **6**
- registrazione del prodotto **6**
- risoluzione dei problemi **6**

## S

- sostituzione della batteria **4**

## T

- tasti **1**
- tasto di accensione **1, 2**

# [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support)



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272  
+385 1 5508 271



+420 221 985466  
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454  
+44 2380 662 915



(+35) 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)  
+27 (0)11 251 9999



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000  
+44 (0) 870 8501242



+49 (0) 89 858364880  
zum Ortstarif - Mobilfunk  
kann abweichen



913-397-8200  
1-800-800-1020

